

ŽEMAIČIŲ ŽEMĖ

Kelna 30 kap.

Rедакcijos — administracijos adresas: Telšiai, Respublikos g. vė. Nr. 20 Telst. 157
Kaibamedis valandos darbo dienomis nuo 10 — 13 val.

Nr. 7

Žemaičių L. Aktyvistų Fronto laikraštis

1941 m. rugpjūčio 6 d.

Aufruf Litauer!

Durch Erlass von 17 Juli 1941 hat mich der Führer des Grossdeutschen Reiches

ADOLF HITLER

zum Reichskommissar für das Ostland* ernannt. In dieses Gebiet ist auch der ehemalige Freistaat Litauen eingeschlossen.

Ebenso hat der Führer mit Erlass vom gleichen Tage fuer das Gebiet des ehemaligen Freistaates Litauen.

Herrn Dr. Adrian von RENTELN

als Generalkommissar eingesetzt. Generalkommissar Dr. von Renteln ist mir als dem Vertreter der Reichsregierung fuer das Reichskommissariat Ostland fuer die Durchfuehrung aller Erlassen und Verordnungen der Reichsregierung bzw. meiner eigenen in Litauen verantwortlich. Seinen eigenen Erlassen und Verordnungen innerhalb dieses Gebietes ist in jedem Falle ebenso Folge zu leisten.

Ich richte zunächst an die Bevölkerung der Gebiete südlich der Duena bis einschließlich der Grenzen des ehemaligen Freistaates Litauen die Aufforderung, sich der mir gestellten Aufgabe, Ordnung und Arbeit in diesen Gebieten wieder herzustellen, mit aller Kraft und geschlossen zur Verfuegung zu stellen.

Der Bolschewismus bedrohte ganz Europa. Er war auf dem Marsch, Deutschland zu ueberfallen, er hat auch Euch furchtbare Wunden geschlagen. Wenn dieser Weltfeind noch einige Jahre bei Euch gehaettede, dann waere Euch von Eurem Gut und Eurem Volk nichts uebrig geblieben. Die Bolschewistenfuehrer haettet Euch nach Sibirien verschleppt, Euch ausgeraubt und ermordet. Mit dem Einsatz ihres Blutes hat die Wehrmacht des deutschen Volkes den Bolschewistischen Weltfeind niedergeschlagen, jeder wird daher begreiffen, dass dieses deutsche Volk jetzt damit die Pflicht und das Recht uebernommen hat, die Verhaeltnisse so zu gestalten, dass niemals mehr eine ahnliche Gefahr die Tradition der Voelker Europas, ja ihr ganzes Dasein neu bedrohen kann.

Die Eindrücke in den letzten zwanzig Jahren so viel Freiheit versprochen hatten, glaubten in den Auspicks zwischen der Sowjetunion und dem Deutschen Reich ihre Rolle zu betreuen zu müssen. In dem Augenblick aber, als das Deutsche Reich die Macht des ehemaligen Überfalles auf bestimmte Gebiete im Osten an seine Interessengehaefer verziehle, da zeigte sich diese fuer Euch alle verhaengnisvolle Haltung in ihrer wahren Gestalt. Die Sowjetunion konnte Euch wiederstandlos ueberfallen.

Trotz allem, was dem Deutschland an Schaden zugefuegt wurde und was an Angriffen gegen das nationalsozialistische Deutsche Reich geschehen ist, wird die Reichsregierung sict im Interesse Eurer Wohlfaert bemuehen, Euch Arbeit, Brod und lortschreibende Entwicklung zu sichern. Jedoch muss die deutsche Verwaltung fordern, dass Ihre Anordnungen unbedingt befolgt werden; denn sie dienen nur diesem einen Ziel, der Sicherheit des Landes und der Sicherstellung Eures Lebens. Die deutsche Verwaltung wird Eure Vertreter in den Gemeinden und Städten zur Mitarbeit heranziehen. Sie wird noetigenfalls Vertrauensmaennner aus Eurem Volk bestellen, durch die Eure Wuensche dem Reichskommissar, dem Generalkommissar und den Gebietskommissaren uebergeben werden koennen, um sie wie Euch Schutzorgane bilden lassen fuer die Sicherheit Eurer ganzer Arbeit und Eures Lebens.

Ich erwarte, dass die ganze Bevoelkerung meinen Anweisungen Folge leisten wird, und die schwere Wiederoe zu heilen, die der bolschewistische Weltfeind auch Euch geschlagen hat. Erst dann wird in Zukunft wieder der Kultur und Wohlfahrt entstehen, erst dann werden Ihr alle in Frieden leben koennen. Das Deutsche Reich gibt Euch die Moeglichkeit dazu. Es liegt jetzt an Euch, diese Moeglichkeit auszu nutzen.

LOHSE

Kauen, den 28 Juli 1941.

Reichskommissar fuer das Ostland

Aufruf Litauer!

Nach meiner Ernennung durch den Führer des Grossdeutschen Reiches habe ich die Zivilverwaltung des Gebietes des ehemaligen Freistaates Litauen uebernommen.

Als Gebietskommissare sind bestellt:

- Kauen - Stadt Gebietskommissar Kramer,
- Kauen - Land Gebietskommissar Leichsen,
- Wilna - Stadt Gebietskommissar Hingst,
- Wilna - Land Gebietskommissar Wulf,
- Schaulen Gebietskommissar Gewecke.

Den Erlassen der Gebietskommissare ist in jedem Falle Folge zu leisten.

Anordnungen fuer die Zivilbevoelkerung werden zukuenftig nur durch die Zivilverwaltung und deren Organe getroffen.

Bereits erlassene Anordnungen der deutschen Wehrmacht auf dem zivilen Sektor bleiben bis auf weiteres Kraft.

LITAUER!

Der Wiederanbau des mit antretenden Gebietes soll sofort in Angriff genommen werden. Eure Arbeit an Euren Arbeitsplaetzen in Stadt und Land dient diesem Aufbau. Heilt mit allen Kräften, die Spuren der blutigen Bolschewistenherrschaft zu tilgen.

VON RENTELN
Generalkommissar

Atsišaukimas Lietuviai!

1941 m. liepos 17 dienos jasakymu Didžiojo Vokiečių Reicho Führeris ADOLF HITLER

paskyrė mane „Reichskomisariu Ryti kraštu“. I tą sriūj jeina ir burusloj Lietuvos Respublikos teritorija.

Tos pat dienos jasakymu Führeris paskyrė

PONA DR. ADRIANA VON RENTELN

Generalkomisario bavusios Lietuvos Respublikos teritorijoje. Generalkomisaras Dr. von Rentelis yra atsakingas man, kaip Reicho vyriausybės Reichskomisariatu Ryti kraštu atstovui, u visi Reicho vyriausybės o taip pat ir mano jasakymu bei pareidymu vykdyma. Jo paties jasakymai bei pareidymai toje srityje yra taip pat kiekvieno atveju priviliumi.

As kviečiu visus piliecius, gyvenančius buvusios Lietuvos Respublikos teritorijoje ir žemėne ligi Dauguvos upės, vienintai ir sutelkis visas jėgas prisidėti prie man skirto uždavinio vykdymo — atstatyti toje srityje tvarą ir normalias darbo sąlygas.

Bolsevizmo grėsis visai Europai. Jis buvo pasiruošę užpulti Vokiečiją. Jis padarė ir jums skaudžių žaidžių. Jei šiai pasaulio priekės būtybė dar keletą metų pas jūs viespalstas, tai maža kas bebūtų likę iš jūsų taučios ir jos sukurta vertibyn. Bolsevizmo vadai būtybė jas nugabėnė į Sibirą, būtybė jas apsiplėšė į naužudę.

Aukodamos savo kraują, vokiečių tautos karinės pajėgos perbiše bolseviku pasaulio priekė. Todėl kiekvienas supras, kad tuo paciu vokiečių tauta pererte teisių ir pareigų sudaryti tokias sąlygas, kad panaušus pavojus niekados negalių grėsinai Europos kultūrai ir Europos tautoms.

Tie, kurie jums per pastaruoju dviečimt metų taip daug laisvės žadėjo, kad jadu jūs politikos tikslu turi būti pusiausvyros išlaikymas tarp Sovietų Sajungos ir Vokiečių Reicho. Ta aškininkų betiga, kai Kokiečių Reichas, Anglijos užpala, turėjo atsiaskyti nuo savo interesų gynimo Rytoje, pragaistiingoji jums visiens buvusios politikos laikysena parode savo iktriai veida. Sovietų Sajungoje turėjo progą jas pasiprisėmimo užgrobtis.

Nežiūrint visų nuostolių, kuriuos vokiškumui teko pakelti, nežiūrint visų prieš nacionalsozialistinių Vokiečių Reichą nukreiptų proliim, Reicho valdžia rūpinasi jūsų gyvenimo gerove, rūpinasi, kad visi turėtų darbo, duonos ir tolimesnės pažangos sąlygas. Tačiau vokiečių valdžios organai reikiai, kad jas visi jasakymai būtų gręzti vykdomi, nes jie sieki tik vieno tikslą: užtikrinti krašto saugumą ir jūsų kasdieninį gyvenimą. Vokiečių valdžios organai valstybišce ir miestuose bendradarbiaus su jūsų atstovais. Reikiai esant, jie pasivirkę patikėtinus iš jūsų tautos tarpo, kurie galės Apygardų komisarams, Generalkomisariui ir Reichskomisariui pateikti jūsų pagelbadavimus. Jie suorganizuos apsaugos organus jūsų darbo ir gyvenimo saugumui patikrinti.

As tikslas, kad visi gyventojai paklausys sių mano nurodymus, kad tuo būdu gręziantis pavykti užgydylas žaidžias, kurias bolsevinikus pasaulio priekės jums padarė. Tik tuomet vėl suklesinti kultūra ir ekonominė gerove, tik tuomet jas visi vėl galėsite laikyti gyventi. Vokiečių Reichas suteikia jums palankias sąlygas. Dabar viskas priklauso nuo jūsų šiomsi sąlygomis pasinaudoti.

LOHSE

Reichskomisaris Ryti Kraštu

Kaunas, 1941 m. liepos 28 d.

Atsišaukimas Lietuviai!

Didžiojo Vokiečių Reicho Führerio paskirtas, as perėmiai civilinių buvusios Lietuvos Respublikos srities valdymą.

Apygardos komisarių skiriamai:

- Kauno miestui — Apygardos Komisaras Kramer,
- Kauno apygardai — Apygardos Komisaras Lentzen,
- Vilniaus miestui — Apygardos Komisaras Hingst,
- Viniaus apygardai — Apygardos Komisaras Wulf,
- Siauliams — Apygardos Komisaras Gewecke.

Apygardos komisarių jasakymai visais atvejais turi būti vykdomi.

Civiliniams gyventojams atstolyje pareidymai bus duodami tik civilinių valdydžios ar jos organų.

Anksčiau išleisti vokiečių karo vadovybės pareidymai, liečiai civilinių gyvenimą, galioja ir loliau.

LIETUVIAI!

Man patiketos srities atstalymas darbas turi būti tūtuojau pradėtas. Jūs darbas miestu ir kaime patarnaus darbas čiam atstatymai. Visomis jėgomis padėkite išnaikinti kruvinovo bolsevinistinio viešpatavimo pėdsakus.

VON RENTELN
Generalkomisaras

Visi dalyvaukime lietuviško meno darbe

Masyt tautosaka, mūsų dainos, raudos, pasakos, patarenės ir kita liaudies kūryba yra tokia kultūros išteklių vieta, kuriose labai auksčiai vertinti viso kultūros pastaila. Liaudies dainos garsiai, motinos pasakos prie ratelio ir panašiai dalykai buvo tos ugnėliai, kurios palaike gyvybės šlimą simtmečiu slėpinamam mūsu tautos kūne ir reikiama momentu padėjo taikant prisikeliti naujam gyvenimui.

Daina, gvasis sakomasinius žodis, taudolaičių mūsus tautos kultūros istorijoje užima labai garbingą vietą, ir džiaugiamuose ir laidovalandoj neturėti artielavaitė lydėja skubai lietuviška daina. Sunkiausias tauninės priespaudos laikas gvasas lietuviškas žodis scenoje iš artisto to lėpu žadino mūsų tautinei sąmonai. O mūsų gražioji taudolaičių visada keli mūsus pasidžiaivių ir savo giminės žemės meile.

Mums brangus ir jdomus netik laudies menas.

Esame turėję ir tebeturime ir visada turėsim ir atskiri savo menininkų mūsus tautos dviavosi tobulėsenėmenė formą reikškė. Visi lietuvių, be abejio, yra nuoširdžiai pristinę prie savo tautinio meno ir rimtųjų menininkų.

Taciau neužtenka vien tik iš salies tais dalykais domėtis, turi būti nusėtas kuotankiausiai.

Menas turi reikštis ko plačiau-si ir pasioki toliausias mūsqia kroato kampelius.

Dainos, muzikos, vaidybos, taudolaičių ratelai turi siekti kiekvieną mūsų salies vietovę. Sitoj siity buvome nemazai, nors ir si didelėmis klaidomis, padare, bet paeilėjti raundonu vergovės metai ir išsiųtų buvo inėjė daug biaurū nuodį, daug mūsų visai sveimi šlamštą.

Tai įvairios „katalūs“, ne-

panekančiomis scenoje rodomi žmo-

giskos žverkišku numeriai ir

panašūs dalykai.

Dabar viso to esame nusikra-
te. Tautos siela yra apvalyta, ju-
turi reikštis dar tobulesnė forma.

Zinoma, turime neuzmūrėti,

kad gyvename karo laikotarpių ir kad

mūsų pirmelė pareiga yra vi-

somis galimis remti didingajai

žygių pries boliševizmą ir pluto-

kratiją. Tačiau meninis gyven-

imas taip pat turi išsi višu tem-

pu. Minimai atgaivinimai dar-

be taip pat neturi būti pakarto-

tos priešėliai, kurių di-

džiausiai su sūskaldymu.

Dabar mes kurime iš plesi-

ame savo menų visų lietuvių

vieningomis žegomis. Pas mū-

sų pavyzdžiu, nebebus vienoj apy-

linkę keleto įvairių vardais

vardinėniųsi silpną chorą, kur-

riu dar viens kiltą snairotu, o

bus vlenas tvirtas lietuviškas

choras. Tokios chorai, Zinoma,

bus vlenas tvirtas lietuviškas

choras

